OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING AGENCY — ENGLISH EDITION — 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 1823 — TUESDAY, APRIL 22, 1952 — Price 45.00 *yen*

OFFICE ORDINANCES

Attorney-General's Office Ordinance No. 38

April 22, 1952

The Regulations for the Establishment of Branch Bureaus and Branch Offices of Legal Affairs Bureaus and District Legal Affairs Bureaus (Attorney-General's Office Ordinance No. 12 of 1949) shall be partially amended as follows:

Attorney-General
KIMURA Tokutaro

In the Annexed Table, "Inaokaminami-mura" in the Item of Yuge Branch Office in the Sub-section of Tsuyama Branch Bureau under the Section of Okayama District Legal Affairs Bureau shall be amended as "Tanjoji-mura" and the Item of Yada Branch Office in the Sub-section of Tamashima Branch Bureau under the Section of the same District Legal Affairs Bureau shall be amended as follows:

Mabi	Okayama-ken Kibi-gun Mabi-machi	In Okayama-ken; In Kibi-gun; Mabi-machi Hoida-mura Shimpon-mura Yamada-mura

Supplementary Provision:

This Office Ordinance shall come into force as from May 1, 1952.

MINISTERIAL ORDINANCES

Ministry of Foreign Affairs Ordinance No. 6

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Article 2 paragraph 4 of the Foreign Public Service Law (Law No. 41 of 1952), the Ministerial Ordinance determining the Limits of Foreign Affairs Personnel serving in the Ministry Proper of the Ministry of Foreign Affairs shall be established as follows:

Minister for Foreign Affairs
YOSHIDA Shigeru

Ministerial Ordinance determining the Limits of Foreign Affairs Personnel serving in the Ministry Proper of the Ministry of Foreign Affairs

Of the national public service personnel in the general service serving in the Ministry Proper of the Ministry of Foreign Affairs, those who may be Foreign Affairs Personnel in accordance with the provisions of Article 2 paragraph 4 of the Foreign Public Service Law (Law No. 41 of 1952) shall be as follows:

(1) Those who are engaged in the diplomatic and consular affairs (including those who are receiving training in accordance with Article 15 of the Foreign Public Service Law);
(2) Those who are engaged in the affairs connected with general administration;
(3) Those who are engaged in the affairs connected with communication;
(4) Those who are engaged in the affairs connected with the compilation of historical data on foreign relations.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from April 1, 1952.

Ministry of Foreign Affairs Ordinance No. 7

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Article 6 paragraph 3 of the Foreign Public Service Law (Law No. 41 of 1952), the Ministerial Ordinance concerning Official Titles of Foreign Affairs Personnel shall be established as follows:

Minister for Foreign Affairs
YOSHIDA Shigeru

Ministerial Ordinance concerning Official Titles of Foreign Affairs Personnel

(Investure with Official Titles)

Article 1. The Minister for Foreign Affairs may, if he deems it necessary for official convenience, order foreign affairs personnel (hereinafter referred to as "personnel") to use one or more of the official titles mentioned in Articles 2 and 3, in accordance with international usage.

(Classification of Official Titles)

Article 2. Official titles to be used by the personnel in accordance with the provisions of Article 6 paragraph 1 of the Foreign Public Service Law (Law No. 41 of 1952) shall be classified as follows:

(1) Official titles to be used by the personnel engaged chiefly in foreign affairs;

Councillor, First Secretary, Second Secretary, Third Secretary, and Diplomatic Attaché

(2) Official titles to be used by the personnel engaged chiefly in consular affairs:

Consul-General, Consul, Vice-Consul, and Consular Attache

(3) Official titles to be used by the personnel engaged chiefly in work directly related to diplomatic and consular affairs:

First Attaché, Second Attaché, Third Attaché and Assistant Attaché

(4) Official titles to be used by the personnel engaged in assisting generally in the affairs or work mentioned in each of the preceding items:

Chancellor

(Classification of Special Official Titles)

Article 3. Official titles to be used by the personnel in accordance with the provisions of Article 6 paragraph 2 of the Foreign Public Service Law, shall be classified as follows:

(1) Official titles to be used out of specia necessity by the personnel chiefly negotiating with the governments of foreign countries or participating in international conferences or international organizations, only for the period of the said negotiations or participation:

Minister

(2) Official titles to be used by the personnel engaged chiefly in ciphering, deciphering or telecommunication affairs:

First Code Attaché, Second Code Attaché, Third Code Attaché and Assistant Code Attaché

(3) Official titles to be used by the personnel engaged chiefly in interpretation:

First Official Interpreter, Second Official Interpreter, Third Official Interpreter, and Assistant Official Interpreter

2 Official titles to be used by the personnel engaged exclusively in diplomatic and consular affairs related to financial affairs, commercial affairs, agricultural affairs, labor, etc. shall be determined separately by the Minister for Foreign Affairs as occasion arises.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from April 1, 1952.

Ministry of Foreign Affairs Ordinance No. 8

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Article 6 paragraph 2 of the Law concerning the Pay to the Foreign Public Service Officials Serving at Diplomatic and Consular Offices Abroad (Law No. 93 of 1952), the Regulation concerning the Grades of the Foreign Service Allowance shall be established as follows:

Minister for Foreign Affairs
YOSHIDA Shigeru

Regulation concerning the Grade of the Foreign Service Allowance

(Standards for Determination of the Grade of the Foreign Service Allowance)

Article 1. The standards for the application of respective grades set forth in the table annexed to the Law for Pay of Foreign Public Service Officials Serving at Diplomatic and Consular Offices Abroad (Law No. 93 of 1952) by which the Minister for Foreign Affairs shall determine the amount of the foreign service allowance payable to the foreign public service officials serving at the diplomatic and consular offices abroad (hereinafter referred to as the "foreign service officials") in accordance with Article 6 paragraph 1 of the same Law, shall be as set forth in the table annexed hereto.

(Calculation of the Years in Office or in Service)

Article 2. In calculating the number of years in office or in service of the foreign service officials set forth in the table annexed hereto, the period from the month when such officials acquired the capacity therefor to the month when they begin to receive the allowance shall be taken as a unit, and in case of a fraction not reaching twelve months, the said fraction shall be left out of the account.

(Addition to and Subtraction from the Years in Office or in Service)

Article 3. In calculating the years in office or in service of the foreign service officials in accordance with the provisions of the preceding Article, the number of the years in office or in service of those mentioned below shall be increased or decreased, by addition or by subtraction, of the number of the years given under the respective items:

(1) When the officials are treated as graduates of universities:

a. A graduate of a university under the School Education Law (Law No. 26 of 1947) or a person possessing similar qualifications: Decrease one year

b. A graduate of a technical college of a course of six years or more under the Technical College Ordinance (Imperial Ordinance No. 62 of 1903) or a person possessing similar qualification: Decrease one year

c. A person who has completed two years or more in the special course of a university under the University Ordinance (Imperial Ordinance No. 388 of 1918) or a person possessing similar qualifications: Decrease two years

(2) When the officials are treated as graduates of colleges or of technical colleges:

a. A graduate of a short-term university under the School Education Law or a person possessing similar qualifications: Increase one year

b. A person who has completed the preparatory course of a university under the University Ordinance or a person possessing similar qualifications: Decrease one year

(3) When the officials are treated as graduates of middle schools:

a. A graduate of a four-year course middle school under the Middle School Ordinance (Imperial Ordinance No. 36 of 1885) or a person possessing similar qualifications: Decrease one year

b. A graduate of a college under the School Education Law or a person possessing similar qualifications: Increase one year

c. A person who has completed three years or more in a middle school or a similar institution under the Middle School Ordinance or a person possessing similar qualifications: Decrease two years

d. A graduate of a middle school under the School Education Law or a person possessing similar qualifications: Decrease two years

(4) When the officials are treated as graduates of higher primary schools:

a. A graduate of a national school primary course under the National School Ordinance (Imperial Ordinance No. 148 of 1935) or a person possessing similar qualifications: Decrease two years

(Addition of the Years in Office or in Service)

Article 4. In calculating the years in office or in service of the foreign service officials in accordance with the provisions of the preceding two Articles, if such officials come under any of the following items, the period specified in each of the items shall be added to the number of their years in office or in service:

(1) In case of their second appointment to an office or to the service, the period for which they have been in office or in service prior to their retirement;

(2) In case their appointments are made from the personnel of a public business corporation or of a local public body, the period for which they have been members of the personnel of the public business corporation or officials of the local public body;

(3) In case they are recalled to office or to the service from the temporary retirement or from the waiting, the period for which they have been in the temporary retirement or in the waiting;

(4) In case they have been engaged by a foreign government, the period for which they have been engaged;

(5) In case their appointments are made from the personnel of a foreign government organ or of an international organ, the period for which they have been members of the personnel of such organ;

(6) In case they have been in the military service, a period corresponding to 25 per cent of the period for which they have been in such service;

(7) In case the business in which they have been engaged prior to their appointments may be regarded as experience in the official business to be discharged after their appointments, the period corresponding to 50-100 per cent of the period for which they have been in that business and determined according to the content of that business;

(8) In case the business in which they have been engaged prior to their appointments may not be regarded as experience in the official business to be discharged after their appointments or in case there has been no period for the experience of real business, the period for which they have served in that business prior to their appointment or the period corresponding to 25 per cent of the period for which they have been engaged in no real business.

(Addition of the Years in Office)

Article 5. In case the years in office of the foreign service officials are calculated in accordance with the provisions of the preceding three Articles, and in case the number of the years in office of such officials who may come under any of the following items exceeds respectively the number of years mentioned under each item, a period of years corresponding in duration to 60 per cent of the excess years may be added to the years in office of such officials:

(1) A graduate of a college or of a technical college or a person possessing similar qualifications: One year

(2) A graduate of a middle school or a person possessing similar qualifications: Four years

(3) A graduate of a higher primary school or

a person possessing similar qualifications: Eight years

(Adjustment of the Grades)

Article 6. In case the years in office or in service of the foreign service officials are calculated in accordance with the provisions of the preceding four Articles, and in case an extreme inequality may arise as between the officials concerned and other foreign service officials who may possess generally the same qualifications, the grades may be adjusted by taking into consideration the equality with such other officials possessing generally the same qualifications.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from April 1, 1952.

Annexed Table

Grades \ Scholastic Record	Those who passed the diplomatic and consular service examination	Those who passed the chancellors' examination or the examination for government students sent abroad	Graduates of universities	Graduates of colleges or technical colleges	Graduates of middle schools	Graduates of higher primary schools
1st grade	21 years or more in office					
2nd grade	17 years or more in office	30 years or more in office	27 years or more in office	30 years or more in office	36 years or more in office	
3rd grade	13 years or more in office	25 years or more in office	22 years or more in office	25 years or more in office	30 years or more in office	37 years or more in office
4th grade	10 years or more in office	20 years or more in office	17 years or more in office	20 years or more in office	24 years or more in office	31 years or more in office
5th grade	7 years or more in office	15 years or more in office	13 years or more in office	15 years or more in office	18 years or more in office	25 years or more in office
6th grade	5 years or more in office	10 years or more in office	9 years or more in office	10 years or more in office	13 years or more in office	19 years or more in office
7th grade	3 years or more in office	7 years or more in office	6 years or more in office	7 years or more in office	9 years or more in office	14 years or more in office
8th grade	1 year or more in office	3 years or more in office	2 years or more in office	3 years or more in office	5 years or more in office	10 years or more in office
9th grade	Less than 1 year in office	1 year or more in office	1 year or more in office	2 years or more in office	4 years or more in office	8 years or more in office
10th grade		Less than 1 year in office	Less than 1 year in office or 4 years or more in service	Less than 2 years in office or 8 years or more in service	Less than 4 years in office or 14 years or more in service	Less than 8 years in office or 19 years or more in service
11th grade			Less than 1 year in service	2 years or more in service	6 years or more in service	9 years or more in service
12th grade				2 years or more in service	6 years or more in service	9 years or more in service

Ministry of Foreign Affairs Ordinance No. 9

April 22, 1952

The Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Regulation concerning the Organization of the Ministry of Foreign Affairs shall be established as follows:

Minister for Foreign Affairs
YOSHIDA Shigeru

Ministerial Ordinance for Partial Amendments to the Regulation concerning the Organization of the Ministry of Foreign Affairs

The Regulation concerning the Organization of the Ministry of Foreign Affairs (Ministry of Foreign Affairs Ordinance No. 27 of 1951) shall be partially amended as follows:

In the Contents, "Chapter III Local Branch Offices (Article 48)" shall be amended as "Chapter III Deleted".

In Article 36, "Third Section, Fourth Section and Fifth Section" shall be amended as "Third Section and Fourth Section".

Article 37 shall be amended as follows:

Article 37. The First Section shall take charge of the affairs pertaining to:

(1) The United Nations Organization;

(2) Matters which do not come within the jurisdiction of other sections within the Bureau.

Article 39 to Article 41 inclusive shall be amended as follows:

Article 39. The Third Section shall take charge of the affairs pertaining to:

(1) The execution of the Administrative Agreement under Article 3 of the Security Treaty between the United States of America and Japan;

(2) The readjustment of affairs relating to the occupation and control of Japan by the Allied Powers.

Article 40. The Fourth Section shall take charge of the foreign affairs pertaining to the following matters:

(1) Matters relating to security and restoration of the Allied Powers property;

(2) Matters relating to foreign vessels handled during the war, such as vessels examined as prizes, captured vessels, chartered vessels, etc.;

(3) Matters concerning compensation for damages caused to the Allied Powers property, property related to shipping, etc.;

(4) Matters concerning conservation and disposition of the German property;

(5) Matters concerning recovery of prewar credits and execution of prewar debts (excluding external obligations);

(6) Matters concerning claims and properties excepting those mentioned in the preceding paragraphs. However, cases provided for in other regulations are excluded.

Article 41. Deleted.

Chapter III shall be amended as follows:

CHAPTER III Deleted.

Article 48. Deleted.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of the first coming into force of the Treaty of Peace with Japan.

Ministry of Transportation Ordinance No. 16

April 22, 1952

The Ministerial Ordinance for Partial Amendment, etc. to the Railway Traffic Regulations, etc. shall be established as follows:

Minister of Transportation
MURAKAMI Giichi

Ministerial Ordinance for Partial Amendment, etc. to the Railway Traffic Regulations, etc.

Article 1. The Railway Traffic Regulations (Ministry of Railways Ordinance No. 3 of 1942) shall be partially amended as follows:

In Article 24 paragraph 3, "100 *yen*" shall be amended as "1,000 *yen*".

In Article 28 paragraph 1 item 1, "Gold coin, silver coin" shall be amended as "currencies" and "military note" shall be deleted. In item 3 of the same paragraph and in paragraph 2, "80 *yen*" shall be amended as "20,000 *yen*".

Items in Article 30 paragraph 1 shall be amended as follows:

1. Checked baggage (including articles falling under items 2 and 3)	1 *yen*	per 1,000 *yen* of declared value
2. Valuable article	1 *yen*	"
3. Animal	3 *yen*	"
4. Other articles	50 *sen*	"

In Article 59 paragraph 2, "100 *yen*" shall be amended as "1,000 *yen*".

Items in Article 73 shall be amended as follows:

1. Checked baggage (including articles falling under items 2 and 3)	50,000 *yen* per piece	But, shall not be over 80,000 *yen* for one passenger
2. Valuable article (including receptacle and packing)	500 *yen* per kg. or less	But, shall not be over 75,000 *yen* per lot of consignment
3. Animal		
Cattle	40,000 *yen*	per head
Calf	15,000 *yen*	"
Horse	30,000 *yen*	"
Pig	10,000 *yen*	"
Sheep	6,000 *yen*	"
Other beast	2,500 *yen*	"
Other animals	200 *yen* per kg. (including receptacle and packing)	But, shall not be over 20,000 *yen* per lot of consignment

In Article 76, "100 *yen*" shall be amended as "15,000 *yen*".

Article 2. The Railway and Ship Through Traffic Regulation (Ministries of Communications and Railways Ordinance of 1930) shall be partially amended as follows:

Items in Article 2 paragraph 1 shall be amended as follows:

	When distance of transportation is less than 150 nautical miles	When distance of transportation is 150 nautical miles or over
1. Checked baggage (including articles falling under items 2 and 3)	1 *yen*	2 *yen* per 1,000 *yen* of declared value
2. Valuable articles	1 *yen*	2 *yen* "
3. Animal	3 *yen*	5 *yen* "
4. Other articles	50 *sen*	1 *yen* "

Items in Article 3 shall be amended as follows:

1. Checked baggage (including articles falling under items 2 and 3)	50,000 *yen* per piece	But, shall not be over 80,000 *yen* per passenger
2. Valuable article	500 *yen* per kg. (including receptacle and packing)	But, shall not be over 75,000 *yen* per lot of consignment
3. Animal		
Cattle	40,000 *yen*	per head
Calf	15,000 *yen*	"
Horse	30,000 *yen*	"
Pig	10,000 *yen*	"
Sheep	6,000 *yen*	"
Other beast	2,500 *yen*	"
Other animals	200 *yen* per kg. (including receptacle and packing)	But, shall not be over 20,000 *yen* per lot of consignment

The Annexed Table shall be amended as follows:

Section of transportation	Name of operator
Between	
Miyazu & Inekameshima	Tango Kai-riku Kotsu K. K.
Miyazu, Amanohashidate & Ichinomiya	"
Wakkanai, Oshidomari & Kabuka	Wakkanai Risatsu Un-yu K. K.
Wakkanai, Funadomari & Kutsugata	"
Wakkanai, Oniwaki & Semboshi	"
Tomamai & Teuri	Ryoto Un-yu K. K.
Ishinomaki & Kinkasan	Suzuyoshi Kisen K. K.
Shiogama & Umimatsushima	Matsushimawan Kisen K. K.
Shiogama & Miyako	Hikari Kisen K. K.
Niigata & Sadoryotsu	Sado Kisen K. K.
Niigata & Ogi	"
Tsuchiura & Kashima	Suigo Kanko Kotsu K. K.
Tsuchiura & Tega	"
Sahara & Kashima	"
Tsukishima & Shimoda	Tokai Kisen K. K.
Ito & Oshima	"
Washizu & Mikkabi	Hamanako Kanko Kisen K. K.
Washizu & Shimokega	"
Nanao & Ushizu	Noto Shosen K. K.
Nanao & Ogi	"
Otsu & Chikubujima	Biwako Kisen K. K.
Hikone, Chikubujima & Kaizu	"
Otsu, Katada, Ishizaki, Nango & Otsu	"
Otsu, Chomeiji, Maiko, & Otsu	"
Kobe & Sumoto	Kansai Kisen K. K.
Kobe & Beppu	"
Kobe & Oita	"
Kobe & Takahama	"
Kobe & Komatsujima	"
Kobe & Takamatsu	"
Kobe & Kochi	"
Osaka & Beppu	"
Osaka & Oita	"
Osaka & Kochi	"
Osaka & Takamatsu	"
Osaka & Komatsujima	"
Minatogawa & Komatsujima	"
Minatogawa & Kochi	"
Takahama & Beppu	"
Takahama & Oita	"
Takahama & Moji	"
Uwajima & Beppu	Uwajima Un-yu K. K.
Uwajima & Oita	"
Yawatahama & Beppu	"
Yawatahama & Oita	"
Imabari & Moji	Kansai Kisen K. K.
Takamatsu & Tonosho	"
Akashi & Iwaya	Bantan Renraku Kisen K. K.
Fuke & Komatsujima	Nankai Kanko Kisen K. K.
Tadotsu & Onomichi	Setonaikai Kisen K. K.
Tadotsu & Tomo	"
Tadotsu & Fukuyama	"
Onomichi & Shisakashima	"
Onomichi & Niihama	"
Onomichi & Imabari	"
Onomichi & Setoda	"
Imabari & Setoda	"
Imabari & Kinoe	"
Imabari & Mitarai	"
Ujina & Takahama	"
Ujina & Mitarai	"

Yoshiura & Takahama	"	
Yoshiura & Koyo	"	
Kure & Koyo	"	
Takehara & Kinoe	"	
Sakai & Mihonoseki	Godo Kisen K. K.	
Matsue & Mihonoseki	"	
Sakai, Chibu, Chichii & Saigo	Oki Kisen K. K.	
Sakai, Urasato, Beppu, Hishiura & Saigo	"	
Onomichi & Imabari	Setouchi Un-yu K. K.	
Onomichi, Takahama & Mitsuhama	Ishizaki Kisen K. K.	
Naruto & Fukura	Atan Renraku Kisen K. K.	
Hakata, Gonoura, Ashibe, Katsumoto, Izuhara & Hidakatsu	Kyushu Yusen K. K.	
Higashi-karatsu, Gonoura, Ashibe & Katsumoto	"	
Nishi-karatsu, Gonoura, Ashibe & Katsumoto	"	
Nagasaki & Tomie	Kyushu Shosen K. K.	
Nagasaki & Arikawa	"	
Saseho & Taira	"	
Misumi & Ushibuka	"	
Misumi & Shimabara	"	
Misumi & Honto	"	
Misumi & Mogi	"	
Kagoshima & Furue	"	
Hiratoguchi & Hirato	Hiratoguchi Un-yu K. K.	
Hakamagoshi & Kagoshima	Nishi-sakurajima-mura	
Kagoshima & Sakurajima	"	
Wakkanai & Odomari	Japanese National Railways	
Aomori & Hakodate	"	
Shimonoseki & Fusan	"	
Uno & Takamatsu	"	
Miyajimaguchi & Miyajima	"	
Shimonoseki & Moji	"	
Kominato & Hakodate	"	
Nikata & Horie	"	
Obatake & Komatsuko	"	

Article 3. The Special Cases to the Railway Traffic Regulations and Railway and Ship Through Traffic Regulations (Ministry of Transportation Ordinance No. 4 of 1946) shall be abolished.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from May 1, 1952.

RULES AND REGULATIONS

Foreign Exchange Control Board Regulation No. 6

April 22, 1952

The Regulation for Partial Amendments to the Regulation concerning Reports of Foreign Exchange Banks, etc. and the Regulation concerning Approval of Use of Foreign Exchange Budget shall be established as follows:

Chairman of Foreign
Exchange Control Board
KIUCHI Nobutane

Regulation for Partial Amendments to the Regulation concerning Reports of Foreign Exchange Banks, etc. and the Regulation concerning Approval of Use of Foreign Exchange Budget

The Regulation concerning Reports of Foreign Exchange Banks, etc. (Foreign Exchange Control Board Regulation No. 12 of 1950) shall be partially amended as follows:

In Article 3 (item (3)), "Form E 5441" shall be amended as "Form E 5442."

In Annexed Form,

"Form E 5441" shall be amended as "Form E 5442" and

"Shipment Quarter" shall be amended as "Settlement Period".

The Regulation concerning Approval of Use of Foreign Exchange Budget (Foreign Exchange Control Board Regulation No. 2 of 1949) shall be partially amended as follows:

In Article 1 (item (1)),

"(Form E 5630)" shall be amended as "(Form E 5631)".

In Annexed Form,

"Form E 5630" shall be amended as "Form E 5631" and

"(9) Shipment Quarter:" shall be amended as "(9) Settlement Period:".

Supplementary Provision:

This Regulation shall come into force as from the day of its promulgation.

Radio Regulatory Commission Regulation No. 4

April 22, 1952

Based upon the delegation of power mentioned in the provision of Article 25 of the Radio Law (Law No. 131 of 1950), the Regulations for Partial Amendments to the Radio Law Enforcement Regulations shall be established as follows in accordance with the provision of Article 17 of the Radio Regulatory Commission Establishment Law (Law No. 133 of 1950):

Chairman of Radio
Regulatory Commission
AMISHIMA Tsuyoshi

Regulations for Partial Amendments to the Radio Law Enforcement Regulations

The Radio Law Enforcement Regulations shall be partially amended as follows:

Article 11 shall be amended as follows:

(Matters for Public Notice concerning Radio Station)

Article 11. Matters to be made public concerning the radio station in accordance with the provision of Article 25 of the Law shall be specified as follows:

(1) Date and number of license;
(2) Name or title of licensee;
(3) Classification of radio station and place of its installation;
(4) Call sign and name as well as type of emission and frequency, and antenna power;
(5) Other necessary matters.

2 When there occurs the abolition, succession, or cancellation of licence, of a radio station, or any change in the matters made public in accordance with the provision of the preceding paragraph, the fact will be announced by public notice.

3 Public notice mentioned in the preceding two paragraphs shall be given in (Notification).

Supplementary Provision:

The present Regulations shall come into force as from the day of the promulgation.

NOTIFICATIONS

Ministry of Finance Notification No. 717

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 3 paragraph 2 of the Law concerning Revalidation of Certain Categories of Certificates of Foreign Currency Bonds Converted under the Old Law relating to the Treatment of the Foreign Currency Bonds and other Incidental Matters (Law No. 289 of 1951), the Notification shall hereby be made to the effect that the following certificates of foreign currency bonds have been designated in accordance with the provision of paragraph 1 of the same Article:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Name of Bonds	Face Value	Mark and Number			
Imperial Japanese Government External Loan of 1924 Thirty Year Sinking Fund 6½% Gold Bonds	$ 500	155	156	3005	5768
		7597	7959	8198	8201
		8202	8319	9117	9494
	$1000	9530	11748	13019	13032
		14451	14452	14453	14454
		14455	14456	14457	14458
		14459	14460	14461	14462
		14463	14464	14465	14466
		14467	14468	14469	14470

		14471	14472	14473	14474
		14475	M 16752	M 16753	M 16764
		M 16755	M 16756	18491	19282
		38254	M 39365	M 39366	M 39367
		M 39368	M 42630	47179	M 49010
		M 67501	M 74477	M 87542	M 88745
		93310	93960	M 95294	M101634
		110520	112856	M114800	M114801
		116342	M118632	123192	M123682
		M123683	M123684	M123687	129244
		M134926	139843	139844	
City of Yokohama External Loan of 1926 Sinking Fund 6% Gold Bonds	$1000	1693	1694	1697	1698
		8659	8861	8866	8882
		8884	8885	10870	10942
		10943	11140	11141	11142
		11143	11144	11145	11146
		11147	11148	11149	11150
		11151	11152	11153	11154
		11155	11156	11157	11158
		11159	11160	11161	11162
		11163	11164	11165	11166
		11167	11168	11938	11939
		12442	12488	13935	14134
		14408	14537	14670	16107
		16711	16712	17141	19698
		19694	19695	19701	19702
The Oriental Development Co., Ltd. (Toyo Takushoku Kabushiki Kaisha) External Loan Thirty Year 6% Gold Debenture Bond	$1000	15221			

Ministry of Finance Notification No. 718

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 10 paragraph 3 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law (Law No. 228 of 1949), the Minister of Finance approved the change of scope of foreign exchange business of office to perform foreign exchange business as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Name of Bank	Scope of Foreign Exchange Business		Name of Office	Location	Date of Change	Date of Approval
	New	Former				
The Shinwa Bank, Ltd.	Purchase and sale of foreign currency, and purchase of traveller's check expressed in foreign currency or forwarded to Japan from foreign country and/or Treasury Check in U.S. dollar drawn by the U.S. Government Agencies. Except, however, transactions according to the business arrangements as prescribed in Article 11 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Law	Purchase and sale of foreign currency, and purchase of traveller's check expressed in foreign currency or forwarded to Japan from foreign country	Head Office	135-1, Shimase-cho, Sasebo-shi, Nagasaki-ken	April 16, 1952	April 12, 1952

Ministry of Finance Notification No. 719

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Seventeenth Lucky Time Deposit of the Osaka Bank" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Seventeenth Lucky Time Deposit of the Osaka Bank
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From May 1, 1952 to June 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract both the gold team and the silver team and 50,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 4 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize and redundant winning for the Lucky Prize may be recognized:

(1) The gold team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥500,000	1
First „	100,000	3
Second „	10,000	20
Third „	1,000	200
Fourth „	500	400
Fifth „	50	10,000
Sixth „	15	189,376
Lucky „	30,000	4
Total		200,004

(2) The silver team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥50,000	1
First „	10,000	3
Second „	1,000	20
Third „	300	200
Fourth „	75	2,000
Fifth „	30	60,000
Sixth „	20	137,776
Lucky „	3,000	4
Total		200,004

5. Date of Drawing: July 12, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: July 21, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 720

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Sixteenth Time Deposit with Premiums of the Fuji" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Sixteenth Time Deposit with Premiums of the Fuji
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From May 1, 1952 to June 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 100,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 5 sets; provided that the Fuji Special A Prize and Fuji Special B Prize are chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Fuji Special A Prize	¥300,000	1
Fuji Special B Prize	100,000	1
First Prize	50,000	3
Second „	5,000	10
Third „	1,000	50
Fourth „	300	500
Fifth „	100	5,000
Sixth „	40	50,000
Seventh „	20	444,435
Total		500,000

5. Date of Drawing: July 12, 1952

6. Starting Date of Payment of Premiums: July 21, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 721

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Eighteenth Myojo Time Deposit of the Daiichi Bank" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Eighteenth Myojo Time Deposit of the Daiichi Bank
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From May 1, 1952 to June 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 50,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 10 sets; provided that the Special A Prize and Special B Prize are chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special A Prize	¥300,000	1
„ B „	100,000	1
First Prize	10,000	8
Second „	1,500	50
Third „	500	500
Fourth „	100	5,000
Fifth „	40	50,000
Sixth „	20	444,440
Total		500,000

5. Date of Drawing: July 10, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: July 21, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 722

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Twentieth Tanoshimi Time Deposit of the Teigin" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Twentieth Tanoshimi Time Deposit of the Teigin
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 3 months; provided that it concerned shall be handled for payment of tax after the muturity of term of contract.
   (2) Amount of deposit: ¥500 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From May 1, 1952 to May 31, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 10 sets; provided that the Special Prize is chosen from among the First Prize:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special Prize	¥50,000	1
First „	5,000	9
Second „	300	100
Third „	35	1,000
Fourth „	7	10,000
Fifth „	3	88,890
Total		100,000

5. Date of Drawing: June 14, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: The due date of term of contract
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 723

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Sixteenth Home-run Time Deposit of the Teigin" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Sixteenth Home-run Time Deposit of the Teigin
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From May 1, 1952 to June 30, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract both the red bat team and the blue bat team and 10,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 50 sets; provided that the Special A Prize and Special B Prize are chosen from among the First Prize:

(1) The red bat team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special A Prize	¥500,000	1
„ B „	100,000	24
First Prize	10,000	25
Second „	3,000	50
Third „	1,000	2,000
Fourth „	100	10,000
Fifth „	30	50,000
Sixth „	10	437,900
Total		500,000

(2) The blue team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special A Prize	¥100,000	1
„ B „	10,000	4
First Prize	1,000	45
Second „	250	500
Third „	100	1,000
Fourth „	50	10,000
Fifth „	30	150,000
Sixth „	20	338,450
Total		500,000

5. Date of Drawing: July 12, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: July 21, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 724

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Eighteenth Koun Time Deposit of the Kobe Bank" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Eighteenth Koun Time Deposit of the Kobe Bank
2. Conditions:
   (1) Term of contract: 6 months
   (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
   (3) Interest: None
3. Period for Handling: From April 26, 1952 to June 25, 1952
4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract both the moon team and the star team and 50,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 6 sets; provided that the Koun Prize is chosen from among the First Prize and redundant winning for the Special Prize may be recognized:

(1) The moon team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Koun Prize	¥500,000	1
First „	10,000	5
Second „	3,000	30
Third „	1,000	300
Fourth „	100	1,500
Fifth „	30	9,000
Sixth „	20	289,164
Special „	10,000	12
Total		300,012

(2) The star team:

Grade	Premiums	Number of winnings
Koun Prize	¥100,000	1
First „	5,000	5
Second „	1,000	30
Third „	400	300
Fourth „	100	1,500
Fifth „	50	30,000
Sixth „	20	268,164
Special „	2,000	12
Total		300,012

5. Date of Drawing: July 3, 1952
6. Starting Date of Payment of Premiums: July 12, 1952
7. Stamp Duties on Certificates of Deposit: Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of International Trade and Industry Notification No. 88

April 22, 1952

The Regulation for Granting Subsidies for the Import of Machine Tools shall be established as follows:

Minister of International
Trade and Industry
TAKAHASHI Ryutaro

Regulation for Granting Subsidies for Import of Machine Tools

(Object)

Article 1. The Minister of International Trade and Industry shall, for the purpose of promoting the modernization of the mechanical equip-

ment of the machine tool makers, etc., grant subsidies for the import of machine tools within the frame of the budget in accordance with the provisions of this Regulation (hereinafter referred to as "the subsidies").

(Object of Subsidy)

Article 2. The subsidy shall be granted in an amount within a half of the price, at the place of arrival, for the import of machine tools or secondary metal forming and cutting machines and equipment to be imported for their own use on and after April 1, 1952 by makers of machine tools, secondary metal forming and cutting machines and equipment, precision tools, bearings or ball bearings.

(Procedure for Application)

Article 3. Any person who intends to be granted the subsidy shall submit to the Minister of International Trade and Industry through the Chief of the Bureau of International Trade and Industry administering the locality of the plant in which machines applied for are intended to be installed (hereinafter referred to as "Chief of the competent Bureau of International Trade and Industry") an application for granting of subsidy for import of machine tools prepared, subject to Form No. 1, in quadruplicate (hereinafter referred to as "application"), together with a written plan for modernization of mechanical equipment (hereinafter referred to as "written plan").

2 The time limit for the submission of the application and written plan shall be prescribed, by Notification, by the Minister of International Trade and Industry.

(Submission of References)

Article 4. The Minister of International Trade and Industry, when deemed necessary, may cause persons who have submitted an application to submit the copy of export contract and others useful for granting subsidies.

(Decision on Granting)

Article 5. The Minister of International Trade and Industry shall, after examining the applications, written plans and documents mentioned in the preceding Article, decide persons to whom the subsidies be delivered and, putting necessary conditions, notify, by serving Directive, the persons decided to be granted subsidies to that effect.

(Written Acknowledgement)

Article 6. Any person who has been given the Directive mentioned in the preceding Article shall submit to the Minister of International Trade and Industry through the Chief of the competent Bureau of International Trade and Industry a written acknowledgement prepared, subject to Form No. 3, in triplicate.

Article 7. The Minister of International Trade and Industry shall deliver the subsidies to those who have submitted the written acknowledgement mentioned in the preceding Article.

(Change of Plan)

Article 8. Any person who is to receive the subsidy under the provisions of the preceding Article (hereinafter referred to as "recipient") shall, when he intends to change the matters listed in his written plan, shall submit to the Minister of International Trade and Industry through the Chief of the competent Bureau of International Trade and Industry an application for change of plan for modernization of mechanical equipment prepared, subject to Form No. 4, in quadruplicate.

(Report on Completion of Import)

Article 9. The recipient shall, upon the completion of the import of machines for which the subsidies were granted, submit to the Minister of International Trade and Industry through the Chief of the competent Bureau of International Trade and Industry a report on completion of export prepared, subject to Form No. 5, in quadruplicate within 20 days from the day of the customs clearance of the said machines, together with documents certifying to the fact of import.

(Refundment of Subsidies)

Article 10. The recipient shall repay one-fifth of the subsidies each business year for five years starting after three years from the first day of the business year in which the import of machines imported with the subsidies was completed; provided that when the amount of profits in any of the business years concerned does not reach the amount to be repaid by the recipient in that year, the amount of the said profits shall be repaid.

2 The amount to be repaid by the recipient under the provisions of the preceding paragraph shall be repaid within six months from the last day of the business year concerned.

(Arrangement of Vouchers in Good Order)

Article 11. The recipient shall keep and arrange in good order estimates of price, written contract, vouchers concerning payment of price and others relating to the use of the subsidies.

(Report and Inspection)

Article 12. The Minister of International Trade and Industry may, when deemed necessary, cause the recipients to make report on the status of machines imported with the subsidies, their financial situation and on other necessary matters.

(Reduction or Returning of Subsidies)

Article 13. The Minister of International Trade and Industry may, when he has deemed the recipient as coming under any of the following items, reduce the amount of the subsidies or order him to return, in whole or in part, the subsidies by the specified time-limit:

(1) When the recipient violated the provisions of this Regulation or conditions put by the Minister of International Trade and Industry under the provisions of Article 5;

(2) When the prospect was lost of importing machines with the subsidies;

(3) When the matter entered in the written plan, with the approval of Article 8, was changed.

(Interest on Arrears)

Article 14. The Minister of International Trade and Industry shall, when there have been payments in arrear even after the time limit for repayment under the provisions of Article 10 paragraph 2 or the time-limit for returning under the provisions of the preceding Article, impose interest on the said unpaid amount at the rate fixed by the Minister of Finance in accordance with the provisions of Article 8 paragraph 1 of the Law for Preventing the Delay in the Payment concerning Government Contracts, etc. (Law No. 256 of 1949).

Supplementary Provision:

This Regulation shall come into force as from the day of its promulgation.

Form No. 1

APPLICATION FOR GRANTING SUBSIDY FOR IMPORT OF MACHINE TOOLS

Date

To: Minister of International Trade and Industry

Name or title and address of applicant Seal

Desirous of importing the machines and equipment listed in the following in accordance with the attached written plan for modernization of mechanical equipment, I hereby apply to you for the granting to me a subsidy to the amount of ¥ .

Name of machine	Price at the place of arrival	Amount desired of subsidy

Form No. 2

WRITTEN PLAN FOR MODERNIZATION OF MECHANICAL EQUIPMENT

Name or title Seal

1. Outline of plan

2. Contents of plan

A. Machines desired to be imported

Name and specification	Description	Maker

Note: In the "Description" column, an entry shall be made concerning the primary functions, performance, characteristics, and other informative matters.

B. Import contract

Name of machine	Importer	Date of contract	Day on which foreign exchange was allocated	Scheduled day of loading	Day of arrival	Contract price (CIF)	Amount desired of subsidy	Conditions of payment

Note: In the "Conditions of payment" column, an entry shall be made concerning whether or not there shall be made advance or partial payment, and, if any, time of payment thereof.

C. Indigenous machines

Name and specification	Description	Maker

Note: In the "Description" column, an entry shall be made concerning primary functions, performance, characteristic and other informative matters.

D. Financial plan

a. Budget of funds for equipment and time of expenditure

	Name of mechanical equipment	Amount of budget	Time of payment					
			April	May	June			
Plan for equipment relating to machines which are the subjects of subsidies								
	Sub-total							
Plan for other equipment								
	Sub-total							
	Total							

b. Fund manipulation

		Total of Jan., Feb. & Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	In and after Apr.	Total
Expenditure	Operating expenditure															
	Expenditures other than operating one															
	Repayment of loans															
	Breakdown: Fund for equipment															
	Breakdown: Operating fund															
	Repayment of company's bonds															
	Payment out of funds for equipment															
	Total															
	Funds on hand at the beginning of month															
	Operating income															
	Income other than operating one															

Income	Subscription for stock											
	Subscription for company's bond											
	Loans											
	Breakdown	Development bank										
		City bank (equipment)										
		City bank (operation)										
	Subsidies											
	Total											
Amount carried forward to next month												
Remarks	Balance of accounts receivable											
	Balance of notes receivable											
	Balance of loans											

Note: In the "Remark" column, an entry shall be made concerning balances, in prospect, at each quarter.

c. Estimate of income and outgo

		Business year		Business year			Total
		First half period	Second half period	First half period	Second half period		
Proceeds of sales							
Cost							
Profits							
Payment to those outside the company							
Breakdown	Tax						
	Dividends and bonuses						
Reserves							
Breakdown	Profits (excluding those to be paid to those outside the company						
	Depreciation						

E. Result of plan

a. Production plan after the achievement of plan

b. Cost after the achievement of plan

c. Other primary results

3. Outline of application

(a) Location of office and plant

(b) History of business

(c) Outline of business

(d) Outline and capacity of equipment

(e) Actual sales of products for the last six months and backlog of orders

(f) Balance sheets at last three settlement terms and the latest trial balance sheet

(g) Profit and loss account and disposition of profits at the latest settlement term

Form No. 3

WRITTEN ACKNOWLEDGEMENT

Date

To: Minister of International Trade and Industry

Name or title and address of applicant

Seal

With respect to the use of the subsidy of ¥_____for the import of machine tools notified by Ministry of International Trade and Industry Directive No._____, dated _____, I hereby pledge myself to observe the Regulation for Granting Subsidies for Import of Machine Tools and the conditions set down by the said Directive.

Form No. 4

APPLICATION FOR CHANGE OF PLAN FOR MODERNIZATION OF MECHANICAL EQUIPMENT

Date

To: Minister of International Trade and Industry

Name or title and address of applicant Seal

Desirous of changing as follows the matters listed in the written plan for modernization of mechanical equipment, I hereby apply to you for your approval of the said change:

Form No. 5

REPORT ON COMPLETION OF IMPORT OF MACHINE TOOLS

Date

To: Minister of International Trade and Industry

Name or title and address of reporter Seal

I hereby report to you that the import of the machine tools was completed on_____(date) mentioned in Ministry of International Trade and Industry Directive No._____ dated_____, enclosing herewith documents certifying to the said import.

Ministry of International Trade and Industry Notification No. 89

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 3 paragraph 2 of the Regulation for Granting Subsidies for Import of Machine Tools, the time-limit for submission of the application and written plan for business year 1952 is hereby fixed as follows:

Minister of International Trade and Industry
TAKAHASHI Ryutaro

May 20, 1952

Ministry of Postal Services Notification No. 125

April 22, 1952

The following partial amendment shall be made to the annex table of the Ministry of Postal Services Notification No. 52 of June, 1949 (Matters concerning the Railway Post Office and Branches, etc. thereof) in accordance with the provisions of Article 13 paragraph 3 and paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948), and shall apply as from April 16, 1952:

Minister of Postal Services
SATO Eisaku

In the item of Kumamoto Railway Post Office in the annexed table, "Wakamatsu-harada Line" shall be deleted.

Ministry of Postal Services Notification No. 126

April 22, 1952

In accordance with the provisions of Article 3 of the Mail Regulations (Ministry of Communications Ordinance No. 34 of 1947) and Article 3 of the Foreign Mail Regulations (Ministry of Postal Services Ordinance No. 13 of 1950), the scenery communication date-stamp in accordance with the Ministry of Postal Services Notification No. 192 of May, 1951 shall be used as follows.

This Notification shall come into force as from April 26, 1952:

Minister of Postal Services
SATO Eisaku

Post office using	Form	Date of commencement for use
Fukuoka-ken Mojiko Post Office Moji Post Office		April 26, 1952

Names of post offices shall be used separately.

Ministry of Postal Services Notification No. 127

April 22, 1952

Scenery communication date-stamp (Form was notified in accordance with the Ministry of Postal Services Notification No. 422 of December, 1950) now in using at Moji and Moji-ekimae Post Offices of Fukuoka-ken was abolished on March 31, 1952, inclusively:

Minister of Postal Services
SATO Eisaku

Ibaraki Prefecture Notification (Ho-Shi) No. 1

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 2 of the Forest Law Enforcement Order (Cabinet Order No. 276 of 1951) based on Article 25 paragraph 1 and Article 40 paragraph 1 of the Forest Law (Law No. 249 of 1951), the following forests shall be designated as the protection:

Governor of Ibaraki Prefecture
TOMOSUE Yoji

Ibaraki-ken:
Taga-gun:
Sekinami-mura:
Nos. 222, 223, 226, 228, 229-1, 229-3, 232, 237, 238, 22)-2, Aza Hamada, Oaza Kamioka-shimo
Minami-nakago-mura:
No. 974-23 (actual survey: 0.800 *chobu* out of actually surveyed area 1.6815 *chobu*), Aza Kita-yamashita, No. 972-2, Aza Minami-yamashita, Oaza Shimosakurai; No. 911-3, Aza Atojuku, Oaza Ashiarai; Nos. 92-2 (actual survey: 1.0910 *chobu* out of actually surveyed area 1.1225 *chobu*), 92-3, Aza Higashiura, Oaza Onoyasashi
Kushikata-mura:
No. 2205-2, Aza Matsunamine, No. 1405-3, Aza Yachinokuchi, Oaza Ishi
Kashima-gun:
Natsumi-mura:
Nos. 950-4, 950-6, Aza Kaigan, Oaza Kamikama, No. 117-2, Aza Gongemmae, Oaza Arachi, No. 1-3, Aza Ontake, No. 27-i, Aza Yashikitsuki, Oaza Sawajiri
Oya-mura:
Nos. 1058-5, 1058-6, Aza Hamada, Oaza Tamada
Karuno-mura:
No. 4678-2, Aza Sabaku, Oaza Shiite
Suwa-mura:
No. 1-2, Aza Arachigama, Naza Takihama

The above areas are considered necessary for the prevention of sand demolition.

Nishi-ibaraki-gun:
Nishi-yamauchi-mura:
Nos. 553, 554, 556, 549, 547, 542, 539-2, 560, Aza Yanagisawa, Oaza Inada

The above areas are considered necessary as the ornamental forests.

Ibaraki Prefecture Notification (Ho-Kai) No. 1

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 2 of the Forest Law Enforcement Order (Cabinet Order No. 276 of 1951) based on Article 26 paragraph 1 and Article 40 paragraph 1 of the Forest Law (Law No. 249 of 1951), the following protection forests shall be released:

Governor of Ibaraki Prefecture
TOMOSUE Yoji

Ibaraki-ken:
Kuji-gun:
Somewada-mura:
No. 2145-1, Aza Negara, Oaza Machida, No. 1279 (actual survey: 0.0012 *chobu* out of registered area 0.0110 *chobu*), Aza Negara, Oaza Wagu

The above areas have formerly been designated to prevent flood disaster and now are considered necessary to release for the construction of embankment.

Ibaraki Prefecture Notification (Ho-Kai) No. 2

April 22, 1952

In accordance with the provision of Article 2 of the Forest Law Enforcement Order (Cabinet Order No. 276 of 1951) based on Article 26 paragraph 1 and Article 40 paragraph 1 of the Forest Law (Law No. 249 of 1951), the following protection forest shall be released:

Governor of Ibaraki Prefecture
TOMOSUE Yoji

Ibaraki-ken:
Taga-gun:
Minami-nakago-mura:
No. 80-1 (actual survey: 0.0311 *chobu* out of actually surveyed area 0.1525)

The above area has formerly been designated to prevent sand demolition and it is considered now that the necessity of the continuance of the designation has been exterminated due to the construction of buildings.

PUBLIC NOTICES

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE

Factory Foundation

April 22, 1952

Whereas Toto Suisan K. K., 1, 5-chome, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo, has applied for registra-

tion of ownership of the lands, buildings, implements and equipments belonging to the factory of the said company, located at 4-6, 3-chome, Odawara-cho, Chuo-ku, Tokyo, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the abovementioned foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition thereof shall file his claim with this Office within 32 days from the day of publication of this notice.

This inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Tokyo Legal Affairs Bureau

April 22, 1952

Whereas K. K. Marunichi, Beniya Seisakusho, 277, 1-chome, Minamisuna-machi, Koto-ku, Tokyo, has applied for additional and alterative registration, in the inventory of the factory foundation, newly of the structures, machinery and implements belonging to the factory of the said company, located at the same place, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition thereof shall file his claim with this Office within 32 days from the day of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Sumida Branch Office,
Tokyo Legal Affairs Bureau

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Amalgamation of Companies

April 22, 1952

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meetings of the undermentioned companies respectively held on February 17, 1952, it was decided that A company should be merged with B company and the former continue to exist and the latter be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day following publication of this notice.

(A) Nagoya Silk K. K.
20, 2-chome, Higashita-machi, Naka-ku, Nagoya

(B) K. K. Tamabayashi Mayuito Ton-ya
98, Higashita-machi, Naka-ku, Nagoya

Notice re Dissolution

April 22, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned foundational juridical person has been dissolved in accordance with the permission of the Ministry of Education dated March 20, 1952. Accordingly, the creditors to this foundation are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Foundational Juridical Person Sambi Kai
Liquidator: Kyozo Yuasa
c/o Yuasa Law Office,
Kangyo Shoken Bldg., 1, 3-chome
Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo

Notice re Dissolution

April 22, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on April 10, 1952, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Taiyo Seichu K. K.
Liquidator: Kametaro Kurokawa
5, Nishi 5-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo

Notice re Dissolution

April 22, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on April 4, 1952, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Kabushiki Kaisha Jikei-do
Liquidator: Yasuhiro Hori
1138, Kasuga-machi, Kumamoto-shi

Notice re Dissolution

April 18, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on March 26, 1951, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, in case the creditors to this company fail to report their claims within two months from the day of publication of this notice, their claims shall be excluded from the liquidation.

K. K. Mommaruto Shokai
Liquidator: Isamu Nakajima
845, 1-chome, Tsunohazu, Shinjuku-ku, Tokyo

Notice re Amalgamation of Companies

April 22, 1952

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meetings of the undermentioned companies respectively held on April 5, 1952, it was decided that A company should be merged with B company and the former continue to exist and the latter be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the said decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day of publication of this notice.

(A) K. K. Yoshida Seisaku-sho
Main Office: 1054, 5-chome, Higashikomatsugawa, Edogawa-ku, Tokyo

(B) Chukyo Shida Kogyo K. K.
Main Office: 1044, Minami-kami-iida-machi, Kita-ku, Nagoya
Title of Company and Location of Main Office after Amalgamation:
K. K. Yoshida Seisaku-sho
1054, 5-chome, Higashi-komatsugawa, Edogawa-ku, Tokyo

Notice re Dissolution

April 22, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on March 31, 1952, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting held on the said day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

K. K. Morifuji Tekkojo
Liquidator: Yoshisuke Arioka
63, 1-chome, Sakae-cho, Kawaguchi-shi

Notice re Dissolution

April 17, 1952

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on March 31, 1952, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Osaka Shin-yo Chosa K. K.
Liquidator: Kinzaburo Saito
28, 2-chome, Minami-kyuhoji-machi, Higashi-ku, Osaka

Notice re Establishment of Company

1. Trade name:
   K. K. Asanuma Shoten
2. Location:
   995, 5-chome, Kashiwagi, Shinjuku-ku, Tokyo
3. Capital:
   ¥ 600,000
4. Object:
   (1) Pencil type eyebrow pencil and manufacture and sale of various toilet goods
   (2) All the business that is incidental to the preceding item
5. Date of Establishment:
   April 7, 1952
6. Name of Representative Officer:
   Takeo Asanuma

Notice re Conclusion of Trust Business

April 17, 1952

Notice is hereby given that the total amount of ¥2,000,000 of the 1st Debenture Secured by Open Mortgage of Tokyo Tatemono K. K. issued by the said company under the trust contract dated April 9, 1942 as the trustee was fully redeemed on April 16, 1952.

And accordingly, the registration of the mortgage of this company was concelled and the trust business concerning this debenture was concluded.

The total statement is as follows:

Total Amount

1. Principal:
   ¥2,000,000.00

2. **Interest:**
¥660,934,24

Amount paid

1. **Principal:**
¥2,000,000.00
2. **Interest:**
¥660,934.24

Amount unpaid

1. **Principal:**
0
2. **Interest:**
0

Trustee: Chuo Shintaku Ginko K. K.
3-14, 1-chome, Nihombashi Go-
fukubashi, Chuo-ku, Tokyo